A BIZOTTSÁG (EU) 2015/2250 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2015. november 26.)

az új könnyű haszongépjárművek gyártói számára a 2014. naptári évre vonatkozóan megállapított átlagos fajlagos CO_2-kibocsátásoknak és fajlagos kibocsátási célértékeknek az 510/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján történő megerősítéséről vagy módosításáról

(az értesítés a C(2015) 8346. számú dokumentummal történt)

(Csak az angol, az észt, a francia, a holland, a lengyel, a német, az olasz, a portugál és a svéd nyelvű szöveg hiteles)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó kibocsátási követelményeknek a könnyű haszongépjárművek CO_2-kibocsátásának csökkentésére irányuló uniós integrált megközelítés keretében történő meghatározásáról szóló, 2011. május 11-i 510/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 8. cikke (6) bekezdésére és 10. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 510/2011/EU rendelet 8. cikkének (6) bekezdése értelmében a Bizottság minden évben köteles megerősíteni vagy módosítani a könnyű haszongépjárművek Unióban működő valamennyi gyártója esetében az átlagos fajlagos CO_2-kibocsátás értékét és a fajlagos kibocsátási célértéket. Ennek alapján a Bizottságnak meg kell állapítania, hogy a gyártók és a rendelet 7. cikkének (1) bekezdése alapján létrehozott gyártói csoportosulások teljesítették-e a rendelet 4. cikkének megfelelő fajlagos kibocsátási célértéket.

(2) Az 510/2011/EU rendelet 4. cikke értelmében a Bizottság a gyártókra 2014-ben vonatkozó átlagos fajlagos kibocsátásokat a szóban forgó cikk harmadik bekezdése szerint számítja ki, és a gyártók adott évben nyilvántartásba vett új könnyű haszongépjárműveinek 70 %-át veszi figyelembe.

(3) Az átlagos fajlagos kibocsátások és a fajlagos kibocsátási célértékek számításához az 510/2011/EU rendelet II. melléklete A. részének 1. pontjában és C. részében meghatározott, a tagállamok által az előző naptári évben nyilvántartásba vett új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó részletes adatokat kell felhasználni.

(4) Abban az esetben, ha a könnyű haszongépjármű típusjóváhagyása többlépcsős eljárás keretében történik, az 510/2011/EU rendelet II. melléklete B. részének 7. pontja értelmében az alapgépjármű gyártója viseli a felelősséget a befejezett jármű CO_2-kibocsátásáért.

(5) A 2014. évi adatokat a tagállamok többsége az 510/2011/EU rendelet 8. cikke (2) bekezdésének megfelelően a 2015. február 28-i határidőig benyújtotta a Bizottságnak. Azokban az esetekben, amikor az adatok ellenőrzése alapján a Bizottság azt állapította meg, hogy egyes adatok hiányoznak vagy nyilvánvalóan helytelenek, felvette a kapcsolatot az érintett tagállammal, és az érintett tagállam beleegyezésével végrehajtotta a megfelelő adatmódosításokat, illetve -kiegészítéseket. Ha egy tagállammal nem sikerült megállapodásra jutni, akkor e tagállam előzetes adatai nem kerültek kiigazításra.

(6) A Bizottság 2015. május 13-án az 510/2011/EU rendelet 8. cikkének (4) bekezdésével összhangban közzétette az előzetes adatokat, és 64 gyártót értesített a 2014. évi átlagos fajlagos CO_2-kibocsátására és fajlagos kibocsátási célértékére vonatkozóan elvégzett előzetes számítás eredményeiről. A gyártókat felkérte arra, hogy ellenőrizzék az adatokat, és az említett rendelet 8. cikke (5) bekezdésének megfelelően az értesítés kézhezvételétől számítva három hónapon belül értesítsék a Bizottságot a bennük észlelt esetleges hibákról. 23 gyártó küldött értesítést az általa észlelt hibákról.

(7) A fennmaradó 41 gyártó esetében, amelyek nem küldtek értesítést általuk észlelt hibákról, illetőleg nem reagáltak más módon, az átlagos fajlagos kibocsátásokra és a fajlagos kibocsátási célértékekre vonatkozó előzetes adatokat és előzetes számítást kiigazítás nélkül indokolt megerősíteni.

(8) A Bizottság megvizsgálta a gyártók által javasolt kiigazításokat és az azokra vonatkozóan adott indokokat, és az adatokat megfelelően kiigazította.

([1]) HL L 145., 2011.5.31., 1. o.

(9) Abban az esetben, amikor nem voltak megfelelő jármű-azonosító számok, hiányosak vagy helytelenek voltak a gépjármű azonosítását lehetővé tévő paraméterek, mint például a típus, a kivitel vagy a változat kódja vagy a típus-jóváhagyási szám, figyelembe kell venni, hogy a gyártók ezeket az adatrekordokat nem voltak képesek ellenőrizni, illetőleg kiigazítani. Emiatt ezekben az adatrekordokban a CO_2-kibocsátás és a tömeg értékéhez hibahatárt kell társítani.

(10) A hibahatárt a fajlagos kibocsátási célértéktől mért távolságok különbségeként, azaz az átlagos kibocsátás és a fajlagos kibocsátási célérték különbségének az azon nyilvántartásba vételekkel, illetve azok nélkül számított értéke közötti különbségként kell meghatározni, amelyeket a gyártó nem volt képes ellenőrizni. A gyártó és fajlagos kibocsátási célértéke közötti távolságot – az említett különbség előjelétől függetlenül – mindig a gyártó javára kell a hibahatárral kiigazítani.

(11) Az 510/2011/EU rendelet 10. cikkének (2) bekezdése szerint egy gyártó akkor teljesíti a szóban forgó rendelet 4. cikkében említett fajlagos kibocsátási célértéket, ha az e határozatban megadott átlagos kibocsátása alacsonyabb a fajlagos kibocsátási célértékénél, amit a célértéktől mért távolság negatív előjele fejez ki. Amennyiben az átlagos kibocsátás meghaladja a fajlagos kibocsátási célértéket, az 510/2011/EU rendelet 9. cikkének megfelelően többletkibocsátási díjat kell kivetni, hacsak az érintett gyártó nem élvez mentességet az adott célérték tekintetében a szóban forgó rendelet 2. cikke (4) bekezdésének vagy 11. cikkének megfelelően, vagy nem tagja egy, az ugyanazon rendelet 7. cikke szerinti olyan csoportosulásnak, amely teljesíti a fajlagos kibocsátási célértéket.

(12) A Volkswagen AG 2015. november 3-i nyilatkozatát követően, miszerint szabálytalanságokra derült fény bizonyos járműveik CO_2-kibocsátási értékeinek típusjóváhagyás céljából történő megállapításakor, az átlagos fajlagos CO_2-kibocsátások és a fajlagos kibocsátási célértékek a Volkswagen-csoportosulás és tagjai tekintetében mindaddig nem nyernek megerősítést, amíg a Volkswagen AG nem szolgál további magyarázattal. Következésképpen nem indokolt, hogy ennek a határozatnak a hatálya kiterjedjen a Volkswagen-csoportosulásra és tagjaira (Audi AG, Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S. és Volkswagen AG).

(13) A 2014-ben nyilvántartásba vett új könnyű haszongépjárművek átlagos fajlagos CO_2-kibocsátásait, a fajlagos kibocsátási célértékeket és az e két érték közötti különbségeket a fentieknek megfelelően meg kell erősíteni vagy módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

E határozat melléklete tartalmazza a gyártók teljesítményére vonatkozó azon adatokat, amelyeket a Bizottság a könnyű haszongépjárművek minden egyes gyártója és gyártói csoportosulása esetében az 510/2011/EU rendelet 8. cikke (6) bekezdésének megfelelően a 2014. naptári év vonatkozásában megerősített vagy módosított.

E határozat melléklete a könnyű haszongépjárművek minden egyes gyártója és gyártói csoportosulása esetében az 510/2011/EU rendelet 10. cikke (1) bekezdésének a)–e) pontjában meghatározott 2014. naptári évre vonatkozó adatokat is tartalmazza, kivéve a szóban forgó rendelet 2. cikkének (4) bekezdésében említett esetekben, az érintett gyártók vonatkozásában.

2. cikk

E határozat címzettjei a következő gyártók és az 510/2011/EU rendelet 7. cikkének megfelelően létrehozott következő csoportosulások:

1. Alke S.r.l.
   via Vigonovese 123
   35127 Padova
   Olaszország

2. Automobiles Citroen
   Route de Gizy
   78943 Vélizy-Villacoublay
   Cedex, Franciaország

3. Automobiles Peugeot
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay
Cedex, Franciaország

4. AVTOVAZ JSC

Képviselője az Európai Unióban:

LADA France S.A.S.
13, Route Nationale 10
78310 Coignières
Franciaország

5. BLUECAR SAS
31–32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
Franciaország

6. Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
Németország

7. BMW M GmbH
Petuelring 130
80788 München
Németország

8. FCA US LLC (Chrysler Group LLC)

Képviselője az Európai Unióban:

Fiat Chrysler Automobiles
Building 5 – Ground floor – Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Olaszország

9. CNG-Technik GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Németország

10. Automobile Dacia S.A.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Franciaország

11. Daimler AG
Mercedesstr. 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
Németország

12. Dongfeng Motor Corporation

Képviselője az Európai Unióban:

Giotti Victoria Srl
Sr.l. Pissana Road 11/a 50021
Barberino Val D'Elsa (Firenze)
Olaszország

13. DR Motor Company S.p.A.
S S 85, Venafrana km 37.500
86070 Macchia d'Isernia
Olaszország

14. Esagono Energia S.r.l.
Via Puecher 9
20060 Pozzuolo Martesana (MI)
Olaszország

15. FCA Italy S.p.A. (Fiat Group Automobiles S.p.A.)
Building 5 – Ground floor – Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Olaszország

16. Ford Motor Company of Australia Ltd.

Képviselője az Európai Unióban:

Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Németország

17. Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Németország

18. Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Németország

19. Fuji Heavy Industries Ltd.

Képviselője az Európai Unióban:

Subaru Europe NV/SA
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
Belgium

20. Mitsubishi Fuso Truck & Bus Corporation

Képviselője az Európai Unióban:

Daimler AG,
Mercedesstr. 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
Németország

21. Mitsubishi Fuso Truck Europe S.A.

Képviselője az Európai Unióban:

Daimler AG,
Mercedesstr. 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
Németország

22. LLC Automobile Plant Gaz
Poe 2
Lähte Tartumaa
60502
Észtország

23. GM Korea Company
Adam Opel AG
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Németország

24. GAC Gonow Auto Co. Ltd.

Képviselője az Európai Unióban:

Gonow Europe S.r.l.
Via Ottaviano 42
00192 Róma
Olaszország

25. Great Wall Motor Company Ltd.

Képviselője az Európai Unióban:

International Motors Limited
I.M. House South Drive
Coleshill B46 1DF
Egyesült Királyság

26. Hebei Zhongxing Automobile Co., Ltd.

Képviselője az Európai Unióban:

URSUS SA Lublin,
ul. Frezerów 7,
20-952 Lublin,
Lengyelország

27. Honda Motor Co., Ltd.
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Egyesült Királyság

28. Honda of the UK Manufacturing Ltd.
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Egyesült Királyság

29. Hyundai Motor Company

Képviselője az Európai Unióban:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Németország

30. Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.

Képviselője az Európai Unióban:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Németország

31. Hyundai Motor Manufacturing Czech S.r.o.
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Németország

32. Hyundai Motor India Ltd.

Képviselője az Európai Unióban:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Németország

33. Isuzu Motors Limited

Képviselője az Európai Unióban:

Isuzu Motors Europe NV
Bist 12
2630 Aartselaar
Belgium

34. IVECO S.p.A.
Via Puglia 35
10156 Torino
Olaszország

35. Jaguar Land Rover Limited
Abbey Road
Whitley
Coventry CV3 4LF
Egyesült Királyság

36. KIA Motors Corporation

Képviselője az Európai Unióban:

Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Németország

37. KIA Motors Slovakia S.r.o.
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Németország

38. LADA Automobile GmbH
Erlengrund 7–11
21614 Buxtehude
Németország

39. LADA France S.A.S.
13 Route Nationale 10
78310 Coignières
Franciaország

40. Magyar Suzuki Corporation Ltd.
Legal Department Suzuki-Allee 7
64625 Bensheim
Németország

41. Mahindra & Mahindra Ltd.

Képviselője az Európai Unióban:

Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (Róma)
Olaszország

42. Mazda Motor Corporation

Képviselője az Európai Unióban:

Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr. 1
61440 Oberursel/Ts
Németország

43. M.F.T.B.C.

Képviselője az Európai Unióban:

Daimler AG,
Mercedesstr. 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
Németország

44. Mia Electric S.A.S.
45, rue des Pierrières
BP 60324
79143 Ceriazay Cedex
Franciaország

45. Mitsubishi Motors Corporation MMC

Képviselője az Európai Unióban:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Hollandia

46. Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Hollandia

47. Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd. MMTh

Képviselője az Európai Unióban:

Mitsubishi Motors Europe BV MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Hollandia

48. Nissan International SA

Képviselője az Európai Unióban:

Renault Nissan Representation Office
Av. des Arts 40
1040 Brüsszel
Belgium

49. Adam Opel AG
Bahnhofsplatz 1IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Németország

50. Piaggio & C S.p.A.
Viale Rinaldo Piaggio 25
56025 Pontedera (PI)
Olaszország

51. Renault S.A.S.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Franciaország

52. Renault Trucks
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69802 Saint Priest Cedex
Franciaország

53. Ssangyong Motor Company

Képviselője az Európai Unióban:

SsangYong Motor Europe Office
Herriotstraße 1
60528 Frankfurt am Main
Németország

54. Suzuki Motor Corporation

Képviselője az Európai Unióban:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department Suzuki-Allee 7
64625 Bensheim
Németország

55. Tata Motors Limited

Képviselője az Európai Unióban:

Tata Motors European Technical Centre Plc.
Internal Automotive Research Centre
University of Warwick
Coventry CV4 7AL
Egyesült Királyság

56. Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 Brüsszel
Belgium

57. Toyota Caetano Portugal S.A.
Avenida Vasco de Gama 1410
4431-956 Vila Nova de Gaia
Portugália

58. Volvo Car Corporation
VAK building Assar Gabrielssons väg
SE-405 31 Göteborg
Svédország

59. Csoportosulás: Daimler AG
Mercedesstr. 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
Németország

60. Csoportosulás: FCA Italy S.p.A.
Building 5 – Ground floor – Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Olaszország

61. Csoportosulás: Ford-Werke GmbH
Neihl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Németország

62. Csoportosulás: General Motors
Bahnhofsplatz 1 IPC 39–12
65423 Rüsselsheim
Németország

63. Csoportosulás: Kia
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Németország

64. Csoportosulás: Mitsubishi Motors
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Hollandia

65. Renault-csoportosulás
1 Avenue du Golf
78288
Guyancourt Cedex
Franciaország

A határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2015. november 26-án.

a Bizottság részéről
Miguel ARIAS CAÑETE
a Bizottság tagja

MELLÉKLET

1. táblázat

A gyártók teljesítményére vonatkozó, az 510/2011/EU rendelet 10. cikke szerint megerősített adatok

A	B	C	D	E	F	G	H	I
A gyártó neve	Csoportosulás, eltérés	A nyilvántartásba vett járművek száma	Átlagos CO_2-kibocsátás (70 %), kiigazítva	Fajlagos kibocsátási célérték	Távolság a célértéktől	Távolság a célértéktől, kiigazítva	Átlagos tömeg	Átlagos CO_2-kibocsátás (100 %)
ALKE SRL		16	0,000	222,482	– 222,482	– 222,482	2 216,56	0,000
AUTOMOBILES CITROEN		154 961	127,146	160,663	– 33,517	– 33,517	1 551,84	148,026
AUTOMOBILES PEUGEOT		154 473	124,856	160,399	– 35,543	– 35,543	1 549,00	146,894
AVTOVAZ JSC	P7	77	210,189	137,116	73,073	72,997	1 298,64	214,805
BLUECAR SAS		121	0,000	133,522	– 133,522	– 133,522	1 260,00	0,000
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG		2 422	129,180	177,329	– 48,149	– 48,149	1 731,04	141,416
BMW M GMBH		243	142,347	190,631	– 48,284	– 48,284	1 874,07	150,222
CHRYSLER GROUP LLC	P2	1 318	200,728	210,825	– 10,097	– 20,813	2 091,21	211,988
CNG-TECHNIK GMBH	P3	621	116,949	152,149	– 35,200	– 35,200	1 460,29	125,337
AUTOMOBILE DACIA SA	P7	21 978	120,885	135,623	– 14,738	– 14,987	1 282,59	132,196
DAIMLER AG	P1	125 357	187,428	217,544	– 30,116	– 30,151	2 163,46	199,685
DONGFENG MOTOR CORPORATION	DMD	324	153,270				1 174,41	162,614
DR MOTOR COMPANY SRL	DMD	2	254,000				1 755,00	254,000
ESAGONO ENERGIA SRL	DMD	2	0,000				1 287,50	0,000
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P2	124 796	141,101	172,327	– 31,226	– 31,230	1 677,26	157,616
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P3	12 338	213,167	219,493	– 6,326	– 6,333	2 184,42	228,221
FORD MOTOR COMPANY	P3	731	217,325	220,629	– 3,304	– 3,304	2 196,63	231,048
FORD-WERKE GMBH	P3	178 997	158,184	189,189	– 31,005	– 31,028	1 858,57	175,294
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD	DMD	52	150,500				1 585,31	157,154

A	B	C	D	E	F	G	H	I
A gyártó neve	Csoportosulás, eltérés	A nyilvántartásba vett járművek száma	Átlagos CO_2-kibocsátás (70 %), kiigazítva	Fajlagos kibocsátási célérték	Távolság a célértéktől	Távolság a célértéktől, kiigazítva	Átlagos tömeg	Átlagos CO_2-kibocsátás (100 %)
MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION	P1	723	235,611	245,321	– 9,710	– 9,710	2 462,14	241,080
MITSUBISHI FUSO TRUCK EUROPE SA	P1	4	236,000	241,960	– 5,960	– 5,960	2 426,00	237,750
LLC AUTOMOBILE PLANT GAZ	DMD	4	274,000				2 271,25	290,750
GM KOREA COMPANY	P4	29	142,400	171,736	– 29,336	– 29,336	1 670,90	154,862
GONOW AUTO CO LTD	D	74	161,000	175,000	– 14,000	– 14,000	1 138,99	173,419
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	279	182,482				1 760,34	195,645
HEBEI ZHONGXING AUTOMOBILE CO Ltd	DMD	15	205,200				1 705,20	214,800
HONDA MOTOR CO LTD		11	147,571	192,340	– 44,769	– 44,769	1 892,45	174,727
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD		237	143,721	165,215	– 21,494	– 21,494	1 600,78	154,270
HYUNDAI MOTOR COMPANY		1 375	145,133	179,341	– 34,208	– 34,208	1 752,68	163,534
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE		782	107,751	112,806	– 5,055	– 5,055	1 037,25	109,752
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO		1 285	134,567	150,479	– 15,912	– 15,912	1 442,33	142,786
HYUNDAI MOTOR INDIA LTD		3	110,000	121,029	– 11,029	– 11,029	1 125,67	111,333
ISUZU MOTORS LIMITED		10 810	192,379	207,105	– 14,726	– 14,726	2 051,22	200,433
IVECO SPA		31 381	218,029	244,542	– 26,513	– 26,513	2 453,76	228,131
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	D	14 517	255,021	276,930	– 21,909	– 21,909	2 030,51	267,020
KIA MOTORS CORPORATION	P5	1 378	121,285	145,127	– 23,842	– 23,842	1 384,79	132,739
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P5	403	116,418	152,246	– 35,828	– 35,828	1 461,34	129,288
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	55	218,842				1 236,35	220,745

A	B	C	D	E	F	G	H	I
A gyártó neve	Csoportosulás, eltérés	A nyilvántartásba vett járművek száma	Átlagos CO_2-kibocsátás (70 %), kiigazítva	Fajlagos kibocsátási célérték	Távolság a célértéktől	Távolság a célértéktől, kiigazítva	Átlagos tömeg	Átlagos CO_2-kibocsátás (100 %)
LADA FRANCE	P7	13	179,000	141,392	37,608	37,608	1 344,62	179,000
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	DMD	204	114,063				1 283,70	118,029
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	178	205,573				2 099,21	210,539
MAZDA MOTOR CORPORATION	DMD	335	132,235				1 715,02	152,313
M.F.T.B.C.	P1	6	237,750	220,725	17,025	17,025	2 197,67	242,167
MIA ELECTRIC SAS		9	0,000	100,094	– 100,094	– 100,094	900,56	0,000
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P6/D	2 368	192,202	210,000	– 17,798	– 17,798	1 971,60	202,592
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P6/D	430	203,641	210,000	– 6,359	– 6,359	2 060,83	208,040
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P6/D	9 711	202,875	210,000	– 7,125	– 7,125	1 955,90	206,504
NISSAN INTERNATIONAL SA		39 343	140,282	191,926	– 51,644	– 51,644	1 888,00	184,325
ADAM OPEL AG	P4	77 322	156,975	177,176	– 20,201	– 20,201	1 729,40	172,516
PIAGGIO & C SPA	D	2 285	115,871	155,000	– 39,129	– 39,129	1 093,36	145,090
RENAULT SAS	P7	204 847	114,825	166,494	– 51,669	– 51,822	1 614,54	149,052
RENAULT TRUCKS		7 682	214,930	245,610	– 30,680	– 30,680	2 465,25	225,265
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	741	197,079	210,000	– 12,921	– 12,921	2 064,60	203,709
SUZUKI MOTOR CORPORATION	DMD	190	158,421				1 231,19	162,100
TATA MOTORS LIMITED		77	191,358	209,026	– 17,668	– 17,668	2 071,87	193,169
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		28 016	181,199	195,431	– 14,232	– 14,360	1 925,69	192,592
TOYOTA CAETANO PORTUGAL SA	DMD	662	256,985				1 940,61	259,695
VOLVO CAR CORPORATION		2 406	142,776	183,178	– 40,402	– 40,402	1 793,94	158,808

2. táblázat

A csoportosulások teljesítményére vonatkozó, az 510/2011/EU rendelet 10. cikke szerint megerősített adatok

A	B	C	D	E	F	G	H	I
A csoportosulás elnevezése	Csoportosulás	A nyilvántartásba vett járművek száma	Átlagos CO_2-kibocsátás (70 %), kiigazítva	Fajlagos kibocsátási célérték	Távolság a célértéktől	Távolság a célértéktől, kiigazítva	Átlagos tömeg	Átlagos CO_2-kibocsátás (100 %)
DAIMLER	P1	126 090	187,577	217,704	– 30,127	– 30,160	2 165,18	199,926
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P2	126 114	141,520	172,730	– 31,210	– 31,253	1 681,59	158,184
FORD-WERKE GMBH	P3	192 687	160,689	191,129	– 30,440	– 30,467	1 879,43	178,734
GENERAL MOTORS	P4	77 351	156,966	177,174	– 20,208	– 20,208	1 729,38	172,510
KIA	P5	1 781	120,066	146,738	– 26,672	– 26,672	1 402,11	131,958
MITSUBISHI MOTORS	P6/D	12 509	200,650	210,000	– 9,350	– 9,350	1 962,48	205,817
POOL RENAULT	P7	226 915	113,870	163,493	– 49,623	– 49,771	1 582,27	147,444

Magyarázatok az 1. és a 2. táblázathoz:

A oszlop:

1. táblázat: „A gyártó neve” az a gyártónév, amelyet az érintett gyártó a Bizottságnak bejelentett, ennek hiányában a tagállam nyilvántartásba vételt végző hatósága által nyilvántartott név.

2. táblázat: „A csoportosulás elnevezése” a csoportosulást vezető gyártó által bejelentett elnevezés.

B oszlop:

A „D” jelzés arra utal, hogy az adott gyártó a kis gyártási volumenre való tekintettel az 10/2011/EU rendelet 11. cikkének (3) bekezdése értelmében a 2014. naptári év vonatkozásában jogosult eltérni az általános szabályoktól.

A „DMD” jelzés arra utal, hogy *de minimis* eltérés alkalmazandó, vagyis a gyártó, amely minden kapcsolt vállalkozásával együtt 2014-ben kevesebb mint 1 000 új jármű nyilvántartásba vételét eredményezte, nem köteles fajlagos kibocsátási célértéket teljesíteni.

A „P” jelzés arra utal, hogy az adott gyártó tagja egy, az 510/2011/EU rendelet 7. cikke alapján létrehozott csoportosulásnak (lásd a 2. táblázatban), és a csoportosulás működését szabályozó megállapodás érvényes a 2014. évre vonatkozóan.

C oszlop:

„A nyilvántartásba vételek száma” a tagállamok által az adott naptári év folyamán nyilvántartásba vett összes új gépjármű száma, nem számítva azokat a nyilvántartásba vételeket, amelyek olyan adatrekordhoz kapcsolódnak, ahol hiányzik a tömeg vagy a CO_2-kibocsátás értéke, illetve azokat, amelyeket a gyártó nem ismer el magáénak. A tagállamok által jelzett nyilvántartásba vételek száma más tekintetben nem módosítható.

D oszlop:

Az „Átlagos CO_2-kibocsátás (80 %), kiigazítva” érték az 510/2011/EU rendelet 4. cikke harmadik bekezdésének megfelelően, az érintett gyártó által gyártott járművek legkisebb kibocsátású 70 %-ának figyelembevételével számított átlagos fajlagos CO_2-kibocsátás. Adott esetben az átlagos fajlagos CO_2-kibocsátás ki lett igazítva az érintett gyártó által a Bizottságnak adott értesítésben közölt korrekció figyelembevételével. A számítás alapjául többek között azok a bejegyzések szolgáltak, amelyekhez érvényes tömeg- és CO_2-kibocsátás-érték tartozott.

E oszlop:

A „Fajlagos kibocsátási célérték” az adott gyártóhoz rendelt összes jármű tömegének átlaga alapján, az 510/2011/EU rendelet I. mellékletében található képlettel számított kibocsátási célérték.

F oszlop:

A „Távolság a célértéktől” a D oszlopban található átlagos fajlagos CO_2-kibocsátás és az E oszlopban található fajlagos kibocsátási célérték különbsége. Ha az F oszlopban található érték pozitív, akkor az átlagos fajlagos CO_2-kibocsátás nagyobb a fajlagos kibocsátási célértéknél.

G oszlop:

A „Távolság a célértéktől, kiigazítva” oszlop az F oszlopban található értékeket tartalmazza, adott esetben a hibahatárral kiigazítva. A hibahatárt az alábbi képlet alapján kell számítani:

Hiba = $[(ÁC_1 - CÉ_1) - (ÁC_2 - CÉ_2)]$ abszolút értéke, ahol:

$ÁC_1$ = a be nem azonosítható járműveket is figyelembe véve számított átlagos fajlagos CO_2-kibocsátás (a D oszlopban található érték);

$CÉ_1$ = a be nem azonosítható járműveket is figyelembe véve számított fajlagos kibocsátási célérték (az E oszlopban található érték);

$ÁC_2$ = a be nem azonosítható járművek nélkül számított átlagos fajlagos CO_2-kibocsátás;

$CÉ_2$ = a be nem azonosítható járművek nélkül számított fajlagos kibocsátási célérték.

I oszlop:

Az „Átlagos CO_2-kibocsátás (100 %)” az adott gyártó által gyártott járművek 100 %-ának figyelembevételével számított átlagos fajlagos CO_2-kibocsátás. Adott esetben az átlagos fajlagos CO_2-kibocsátás ki lett igazítva az érintett gyártó által a Bizottságnak adott értesítésben közölt korrekció figyelembevételével. A számítás azon adatrekordok alapján készült, amelyekhez érvényes tömeg- és CO_2-kibocsátási érték tartozott, de nem veszi figyelembe az 510/2011/EU rendelet 5. cikke szerinti extra kibocsátási egységeket.